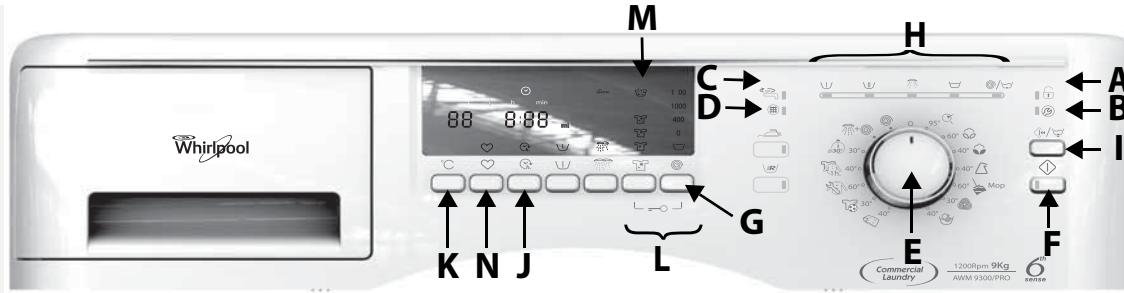


- A. Indicação "Porta aberta"
- B. Indicador de "Assistência"
- C. Indicação "Torneira da água fechada"
- D. Indicação "Limpar bomba"
- E. Seletor de programas
- F. Botão "Início/Pausa"



- G. Botão "Centrifugação" (incl. "Parar Centrifugação" )
- H. Barra de evolução do programa
- I. Botão "Reiniciar/Drenagem"
- J. Botão "Fim do ciclo"
- K. Botão "Temperatura"
- L. Combinação de botões para bloqueio de segurança para crianças
- M. Indicação de "Detergente em excesso"
- N. Botão "Favoritos"

Programa	Temperatura °C	Etiquetas dos cuidados com a roupa	Carga máx. kg	Tipo de lavagem/Notas <i>Recomendamos que não altere a seleção de opções predefinidas nos programas, para maximizar o seu desempenho.</i>	Detergentes e aditivos			Opções especiais						Veloc. Máx. Centrif. rpm	
					Pré-lavagem	Lavagem principal	Amaciador	Fim do ciclo	Pré-lavagem	Enxaguamento intensivo	Nível de sujidade	Engomagem fácil	Rápido		Centrif.
<b>Algodão/Antibacteriano 95°</b>	70 - 95 °C		9,0	<b>Toalhas, roupa interior, toalhas de mesa, roupa de cama, etc. em algodão ou linho normalmente ou muito sujas.</b> A uma temperatura de 80 °C ou mais, este programa elimina as bactérias, garantindo a desinfeção da roupa.	*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	*	máx.
<b>Algodão 60°</b>	50 - 60 °C		9,0	<b>Toalhas, roupa interior, toalhas de mesa, roupa de cama, etc. em algodão ou linho normalmente ou muito sujas.</b>	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	máx.
<b>Algodão colorido 40°</b>	fria - 40 °C		9,0	<b>Roupa normalmente suja de algodão e linho</b>	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	máx.
<b>Sintéticos 40°</b>	fria - 60 °C		3,5	<b>Roupa normalmente suja de fibras artificiais (como poliéster, acrílico, viscose, etc.) ou da mistura destas com algodão.</b>	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	máx.
<b>Mopas e toalhas 60°</b>	fria - 95 °C		5,0	<b>Panos de limpeza laváveis, mopas, toalhas e roupa semelhante normalmente suja ou muito suja, de tipos de tecido de algodão robustos.</b> Programa de lavagem intensivo com pré-lavagem incluída; adicione detergente também no compartimento da pré-lavagem da gaveta de detergente no caso de muita sujidade.	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	máx.
<b>Lã 30°</b>	fria - 40 °C		2,5	<b>Apenas artigos de lã com o símbolo Woolmark e identificados como laváveis à máquina.</b>	—	Sim	*	*	—	—	*	—	—	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Lavagem à mão 40°</b>	fria - 40 °C		2,0	<b>Peças de seda, linho, lã e viscose marcadas como "laváveis à mão".</b>	—	Sim	*	*	—	—	*	—	—	*	400 <sup>1)</sup>
<b>Peças grandes 40°</b>	fria - 60 °C		3,0	<b>Cobertores de fibras sintéticas; colchas com enchimento de penas, poliéster ou outras fibras artificiais; sacos cama, tapetes de casa-de-banho e peças semelhantes.</b>	*	Sim	*	*	*	*	*	*	—	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Roupa de desporto 30°</b>	fria - 30 °C		3,5	<b>Roupa de desporto normalmente suja e transpirada feita de algodão jersey ou microfibras.</b> O programa inclui um ciclo de pré-lavagem - coloque também detergente no compartimento da pré-lavagem. Não utilize amaciador.	*	Sim	—	*	*	*	*	*	*	*	máx.
<b>Roupa de trabalho 60°</b>	fria - 60 °C		5,0	<b>Roupa de trabalho suja composta por material resistente de algodão ou misturas de algodão e sintético.</b> As opções "Pré-lavagem" e "Enxaguamento intenso" são predefinidas neste programa tornando-o ideal para conseguir o melhor resultado de limpeza. Para roupa extremamente suja, recomendamos que a sacuda muito bem antes de a colocar na máquina de lavar roupa. - Se desejar, pode adicionar um removedor de nós a base de oxigénio.	*	Sim	*	*	*	*	*	*	*	*	máx.
<b>Misto 40°</b>	fria - 60 °C		6,0	<b>Roupa resistente e pouco a normalmente suja que seja de algodão, linho, fibras artificiais e suas misturas.</b> Programa eficaz de uma hora. Certifique-se de que lava apenas roupa com cores semelhantes numa carga. Se necessário, devido ao nível de sujidade, adicione tira-nódoas à base de oxigénio.	—	Sim	*	*	—	*	*	*	—	*	máx.
<b>Lavagem rápida 30°</b>	fria - 30 °C		6,0	<b>Roupa pouco usada de algodão, fibras artificiais e misturas com algodão.</b> Programa para refrescar. Utilize a quantidade mais baixa de detergente recomendada.	—	Sim	*	*	—	—	—	—	—	*	máx.
<b>Enx. &amp; Centrif.</b>	—		9,0	<b>Programa de enxaguamento e centrifugação intensiva.</b> Adequado para roupa resistente.	—	—	*	*	—	*	—	—	—	*	máx.
<b>Centrif.</b>	—		9,0	<b>Programa de centrifugação intensiva.</b> Adequado para roupa resistente.	—	—	—	*	—	—	—	—	—	*/—	máx.

<sup>1)</sup> opcional / Sim : dosagem necessária  
Para um melhor tratamento da roupa, a velocidade da centrifugação é limitada nestes programas.

- Respeite as recomendações do fabricante na etiqueta de cuidados da roupa

## DADOS DE CONSUMO

Programa	Temperatura (°C)	Carga (kg)	Água (l)	Energia (kWh)	Duração aprox. do programa (horas : minutos) ☺	
					sem "Rápido"	com "Rápido"
Algodão/Antibacteriano 95°	95	9,0	90*	2,60	02:50	—
Algodão 60°	60	9,0	64	1,53	02:30	1:50
Algodão 40°	40	9,0	82	0,85	02:15	1:35
Sintéticos 40°	40	3,5	45	0,55	01:39	1:14
Mopas e toalhas 60°	60	5,0	65	1,40	02:30	1:50
Lã 30°	30	2,5	60	0,40	00:42	—
Lavagem à mão 40°	40	2,0	49	0,63	00:40	—
Peças grandes 40°	40	3,0	70	0,75	01:49	—
Roupa de desporto 30°	30	3,5	53	0,50	01:35	1:05
Roupa de trabalho 60°	60	5,0	80	1,45	02:40	1:55
Misto 40°	40	6,0	67	0,58	01:20	—
Lavagem rápida 30°	30	3,0	45	0,30	00:30	—

Os valores de consumo foram medidos em condições normalizadas de acordo com a Norma IEC/EN 60 456. Os dados de consumo indicados baseiam-se no fornecimento de água à temperatura de aproximadamente 15 °C através da válvula de enchimento a frio e a quente. Estes podem variar relativamente aos valores na tabela em relação à pressão e temperatura do fornecimento de água, à carga e ao tipo de lavagem.

☺ O tempo indicado no visor pode desviar-se dos valores na tabela, uma vez que toma em consideração as condições de operação aplicáveis na altura (consulte também o "Guia para resolução de avarias" no Manual de instruções).

\* Para reduzir a temperatura da água, é adicionada água fria no final do ciclo de lavagem principal, antes do escoamento da água.

## ADICIONE DETERGENTE, FECHÉ A PORTA E SELECIONE O PROGRAMA

Coloque a roupa na máquina, feche a porta e adicione o detergente conforme indicado na primeira página e como descrito no capítulo "Detergentes e Aditivos" no Manual de Instruções.

Rode o seletor de programas para o programa desejado. A luz do botão "Início/Pausa" pisca. A temperatura e a velocidade de centrifugação apresentadas no visor podem ser alteradas pressionando o botão "Temperatura" ou "Centrif.". A máquina de lavar roupa foi concebida de forma a poupar energia; desta forma, se selecionar um programa mas não o iniciar dentro de um quarto de hora, a máquina desliga-se automaticamente. Para ligar de novo a máquina, rode o seletor de programas para "Off/O" e depois de novo para o programa desejado.

## SELECIONAR QUAISQUER OPÇÕES DESEJADAS

Prima o botão de qualquer opção desejada - a respectiva luz indicadora acende-se. Se a combinação de programa/opção ou opção/opção não for possível, o indicador apaga-se automaticamente.

### Botão "Engomagem fácil"

- Reduz as rugas aumentando a quantidade de água e utilizando uma centrifugação muito suave.

### Botão "Rápido"

- Permite uma lavagem rápida encurtando a duração do programa.
- É recomendado para roupa pouco suja.

### Botão "Pré-lavagem"

- Adiciona uma fase de pré-lavagem ao programa selecionado.
- Aumenta o tempo do ciclo em aproximadamente um quarto de hora.
- Para conseguir um bom resultado na lavagem, recomendamos que não altere a seleção desta opção.
- Apenas para cargas muito sujas (por exemplo areia, sujidade granular).
- Não utilize detergentes líquidos para a lavagem principal quando selecionar "Pré-lavagem".

### Botão "Enx. intensivo"

- É acrescentada mais água e o ciclo de enxaguamento é prolongado.
- Esta opção é particularmente adequada para áreas com água muito macia, roupas de bebés e roupas de pessoas com alergias.

### Botão "Nível de sujidade"

- Adapta a duração do programa ao nível de sujidade da sua roupa.

☺ = ligeiramente suja -

☺ = normalmente suja -

☺ = muito suja

Nem todos os níveis de sujidade podem ser selecionados em cada programa.

### Botão "Centrifugação" (incl. "Parar Centrifugação")

- Cada programa tem uma velocidade de centrifugação predefinida.
- Prima o botão para regular outra velocidade para o ciclo de centrifugação.
- Se selecionar a velocidade de centrifugação "0", a centrifugação final é cancelada e a água é apenas escoada. No entanto, as fases de centrifugação intermédias permanecem durante o enxaguamento.
- Se selecionar "Parar centrifugação", a roupa fica de molho na água sem prosseguir para o ciclo de centrifugação final, para evitar que fique enrugada e que as cores se alterem. Para ativar a função "Parar centrifugação", prima o botão "Centrifugação" repetidamente até se acender o símbolo "Parar centrifugação" no visor.
  - O programa para após o enxaguamento, quando o símbolo "Parar centrifugação" piscar no visor; o indicador "Início/Pausa" também pisca.
  - Para terminar "Parar centrifugação" centrifugando a roupa, prima "Início/Pausa" - a roupa será centrifugada com a velocidade de centrifugação predefinida. Pode também selecionar outra velocidade de centrifugação usando o botão "Centrifugação" antes de iniciar o ciclo de centrifugação com o botão "Início/Pausa".
  - Para terminar "Parar centrifugação" escoando a água sem centrifugar, prima o botão "Centrifugação" até aparecer no visor a velocidade "0", depois prima o botão "Início/Pausa" para iniciar o escoamento da água.
  - Se selecionar "Parar centrifugação", não deixe a roupa de molho por muito tempo (especialmente seda).

## DEFINIR FIM DO CICLO

Com esta função pode adiar o fim do programa para terminar mais tarde: prima o botão para selecionar dentro de quantas horas deverá terminar o programa. Isto permite-lhe ter a roupa pronta a uma determinada hora e tirar partido de taxas de energia mais favoráveis durante a noite por exemplo.

- O tempo até ao "Fim do ciclo" pode ser selecionado em segmentos de hora (1 a 24 horas). Quando prime o botão, será apresentado o tempo mais curto possível; continue a premir o botão para ir passando todos os tempos disponíveis. Para fazer esse tempo desaparecer de novo, continue a premir o botão até ser apresentado o valor "0:00".
- Quando tiver selecionado o tempo desejado até ao "Fim do ciclo", prima o botão "Início/Pausa" - tem início a contagem decrescente.
- Durante a contagem decrescente, pode ainda alterar as definições do programa (selecionar ou desmarcar opções, alterar velocidade de centrifugação, etc.) Se as alterações prolongarem a duração do programa de forma que ele se sobreponha ao tempo originalmente definido até ao "Fim do ciclo", o programa irá começar de imediato.
- Por vezes o programa pode terminar antes do tempo selecionado, até que o "Fim do ciclo" tenha expirado (exemplo para pequenas cargas) Neste caso, a máquina irá rodar o tambor regularmente para manter a roupa fresca até que o tempo de "Fim de ciclo" selecionado tenha expirado. Quando a máquina roda a tambor, o visor apresenta uma animação. A fase de rotação do tambor pode ser interrompida em qualquer altura premindo um botão ou rodando o seletor de programas; a animação para e a porta destranca-se após cerca de 1 minuto conforme indicado no visor.

## GRAVAR OS SEUS PROGRAMAS FAVORITOS

Se existir uma definição de um programa que utilize mais frequentemente, a máquina permite-lhe gravar essa definição para cada programa, para que possa ser usada de novo, bastando para isso premir um botão.

- Selecione o programa desejado, a temperatura, velocidade de centrifugação e opção(ões), prima e fixe o botão "Favoritos" durante pelo menos 3 segundos. O símbolo no visor pisca por instantes e depois acende-se - a definição do programa foi gravada. Da próxima vez que pretender usar a definição do programa, selecione o programa, prima por instantes o botão "Favoritos" e inicie a lavagem premindo "Início/Pausa".

Se quiser substituir a definição gravada com o programa por outra:

- Siga o procedimento descrito anteriormente - a definição do programa anteriormente gravada, será substituída pela nova.

## INÍCIO DO PROGRAMA

Abra a torneira e prima "Início/Pausa"; o indicador para de piscar e fica aceso. A barra de evolução do programa mostra a fase atual do programa, deslocando-se da esquerda para a direita passando por Lavagem, Enxaguamento, Centrifugação/Escoamento. O visor mostra o tempo restante do programa. Devido a variações de carga e temperatura da água de entrada, o tempo restante é novamente calculado em certas fases do programa. Se for este o caso, aparece uma animação no visor.

## BLOQUEIO DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

Evita que as crianças iniciem um ciclo de lavagem ou alterem as definições de um programa em curso. Este bloqueio não pode ser ativado nem desativado quando o seletor de programas está na posição "Off/O". Para ativar o bloqueio de segurança para crianças:

- Rode o seletor de programas para uma posição de programa ou execute um programa da forma normal.
- Pressione os 2 botões marcados com o símbolo da chave em simultâneo durante, pelo menos, 3 segundos; aparece, por breves instantes, um símbolo em forma de chave no visor para indicar que o bloqueio de segurança para crianças está ativo.

Sempre que tentar alterar uma definição de programa com o bloqueio de segurança para crianças ativado, o visor exibe brevemente o símbolo da chave. A definição do programa já não pode ser alterada; a única alteração possível será desligar a máquina, rodando o seletor de programas para a posição "Off/O". Para ativar o bloqueio de segurança para crianças:

- Prima simultaneamente os 2 botões com o símbolo da chave por um mínimo de 3 segundos.

## INDICADOR DE "PORTA ABERTA"

Antes do início e do fim de um programa, a luz acende-se para mostrar que se pode abrir a porta. Enquanto estiver a decorrer um programa de lavagem, a porta permanece fechada, não se devendo forçar a sua abertura em nenhuma circunstância. Se tiver uma necessidade urgente de a abrir a meio de um programa que esteja a decorrer, consulte "Reiniciar um programa em curso antes de terminar".

## INDICADORES DE FALHA

Se um dos indicadores de falha pisca, consulte o "Guia para resolução de avarias" no Manual de Instruções.

"Torneira de água fechada": Falta de água ou pressão de água insuficiente.

"Assistência": Falha ou mau funcionamento num componente elétrico.

"Limpar bomba": A água não é escoada.

Indicador de Centrifugação pisca: desequilíbrio durante a centrifugação.

## FIM DO PROGRAMA

O indicador "Porta aberta" acende-se e o visor apresenta "Fim". Após cerca de um quarto de hora, a máquina de lavar desliga-se por completo para poupar energia.

- Rode o seletor de programas para a posição "Off/O".
- Feche a torneira da água.
- Abra a porta e retire a roupa da máquina.
- Deixe a porta entreaberta, para deixar secar a cuba.

## INDICADOR DE DETERGENTE EM EXCESSO

O símbolo acende-se no final do programa caso tenha utilizado detergente em excesso. Use menos detergente da próxima vez. Se o símbolo se acender e o visor exibir "Fod", o processo de lavagem foi interrompido devido a espuma em excesso. Consulte "Guia para a resolução de avarias" no Manual de Instruções.

## MUDAR O PROGRAMA E/OU AS OPÇÕES APÓS O INÍCIO DO PROGRAMA

- Prima o botão "Início/Pausa" para interromper o programa; o indicador pisca.
- Selecione o novo programa, temperatura, quaisquer opções e outra velocidade de centrifugação, se desejar.
- Prima novamente o botão "Início/Pausa". O indicador acende-se e o programa continua na mesma posição em que o programa anterior foi interrompido. Para este programa, não acrescente mais detergente.

## REINICIAR UM PROGRAMA EM CURSO

O botão "Reiniciar/Drenagem" cancela um programa antes do final.

- Prima o botão "Reiniciar/Drenagem" durante pelo menos 3 segundos. No visor é apresentado "rES". A água é escoada. Poderá demorar algum tempo até poder abrir a porta.